



EN
Warning
Children have drowned in portable swimming pools.
Ensure active adult supervision at all times.
Do not leave children unsupervised in or around the pool—keep them within arm’s reach.
Pool fencing laws apply to this pool. Consult your local government authority for fencing requirements.

DE
Warnung
Kinder sind schon in tragbaren Schwimmbecken ertrunken.
Stellen Sie jederzeit eine aktive Aufsicht durch Erwachsene sicher.
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt im oder am Pool - halten Sie sie in sicherem Abstand vom Wasser.
Für diesen Pool gelten Pool-Abgrenzungs-Regelungen. Wenden Sie sich bezüglich der Aorderungen an Ihre örtliche Behörde.

FR
Avertissement
Des enfants se sont noyés dans des piscines portables.
Assurer la surveillance active par un adulte en tout temps.
Ne pas laisser les enfants sans surveillance à l’intérieur ou autour de la piscine; gardez les enfants près de vous.
Les lois sur les clôtures de piscine s’appliquent à cette piscine. Consultez votre administration locale pour connaître les exigences relatives aux clôtures.

NL
Waarschuwing
Kinderen kunnen verdrinken in draagbare zwembaden.
Zorg te allen tijde voor actief toezicht door een volwassene.
Laat kinderen niet zonder toezicht in of rond het zwembad achter - houd ze binnen handbereik.
Op dit zwembad zijn wetten voor zwembadomheining van toepassing. Raadpleeg uw lokale overheidsinstantie voor omheiningsvereisten.

IT
Avvertimento
Bambini sono annegati nelle piscine portatili.
Garantire sempre la supervisione attiva di un adulto.
Non lasciare i bambini senza sorveglianza dentro o intorno alla piscina: tenerli vicini.
Le leggi sulla recinzione della piscina si applicano a questa piscina. Consultare l'autorità governativa locale per i requisiti di recinzione.

PL
Ostrzeżenie
Odnotowano przypadki utonięcia dzieci w basenach przenośnych.
Zawsze zapewnij aktywny nadzór osoby dorosłej.
Nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru w basenie lub w jego pobliżu - trzymaj je na wyciągnięcie ręki.
Do tego basenu mają zastosowanie przepisy dotyczące ogrodzenia basenu.
Skonsultuj się z władzami lokalnymi w sprawie wymagań dotyczących ogrodzeń.

SE
Varning
Barn har drunknat i bärbara simbassänger.
Säkerställ alltid aktiv övervakning.
Lämna inte barn utan uppsikt i eller runt poolen - håll dem inom en arms räckhåll.
Stängsellagar gäller för poolen. Kontakta din lokala myndighet för stängselkrav.

ES
Advertencia
Los niños se han ahogado en piscinas portátiles.
Asegure la supervisión activa de un adulto en todo momento.
No deje a los niños sin supervisión dentro o alrededor de la piscina; manténgalos al alcance de la mano.
Las leyes de cercado de piscinas se aplican a esta piscina. Consulte a la autoridad gubernamental local para conocer los requisitos de cercado.

DK
Advarsel
Børn kan drukne i transportable swimmingpools.
Sørg altid for aktivt voksenopsyn.
Efterlad ikke børn under opsyn i eller omkring poolen - vær altid inden for rækkevidde af dem.
Regler for poolindhegning gælder for denne pool. Kontakt de lokale myndigheder vedrørende hegnskrav.

NO
Advarsel
Barn har druknet i bærbare svømmebassenger.
Sørg for at barna er under aktivt tilsyn av voksen til enhver tid.
Ikke la barn være uten tilsyn i eller rundt bassenget - hold dem innenfor armens rekkevidde.
Lover bassenggjerder gjelder for dette bassenget. Kontakt din lokale myndighet for gjerdekrav.

PT
Atenção
Existem casos de crianças que se afogaram em piscinas portáteis.
Garanta sempre a supervisão ativa por um adulto.
Não deixe as crianças sem supervisão dentro ou à volta da piscina - mantenha-as ao alcance do braço.
As leis sobre vedações de piscinas aplicam-se a esta piscina. Consulte a autoridade governamental local sobre os requisitos relativos a tais vedações.

RO
Atenție
Au existat copii care s-au înecat în piscine portabile.
Asigurați supravegherea activă a adulților în orice moment.
Nu lăsați copiii nesupravegheați când se află în piscină sau în jurul acesteia - țineți-i în preajmă la o lungime de braț.
Legile privind gardurile pentru piscine se aplică acestei piscine. Consultați autoritatea administrației locale privind cerințele ce trebuie îndeplinite de garduri.

SI
Opozorilo
Otroci so že utonili v prenosnih bazenih.
Zagotovite stalni nadzor odrasle osebe.
Otrok ne puščajte brez nadzora v bazenu ali njegovi bližini - otroci naj bodo na dosegu vaših rok.
Za ta bazen veljajo predpisi, ki določajo postavitev ograje okrog bazena. Za te predpise se obrnite na lokalne oblasti.

HU
Figyelmeztetés
Fulladtak már meg gyerekek hordozható úszómedencékben.
Mindig tartson aktív felnőtt felügyeletet.
Ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a medencében vagy a medence körül – tartsa őket elérhető közelségben.
Erre a medencére a medence körülkerítésére vonatkozó törvények érvényesek. A körülkerítésre vonatkozó követelményekkel kapcsolatban konzultáljon a helyi hatóságokkal.

CZ
Varování
V minulosti došlo k případům, kdy se děti v přenosných bazénech utopily.
Zajistěte aktivní dohled dospělé osoby za všech okolností.
Nenechávejte děti v bazénu nebo jeho okolí bez dozoru — mějte je neustále na dosah ruky.
Na tento bazén se vztahují předpisy ohledně oplocení bazénů. Požadavky na oplocení konzultujte s místními úřady.

SK
Varovanie
V minulosti prišlo k úmrtiam detí v dôsledku utopenia v prenosných bazénoch.
Zaistite aktívny dohľad dospelých po celú dobu používania.
Nenechávajte deti bez dozoru v bazéne alebo v jeho blízkosti - držte ich v dosahu rúk.
Na tento bazén sa vzťahujú zákony o oplotení bazéna. Požiadavky na oploteenie konzultujte s miestnym úradom.

HR
Upozorenje
Djeca su se utopila u prijenosnim bazenima.
Osigurajte aktivan nadzor odraslih u svakom trenutku.
Ne ostavljajte djecu bez nadzora u bazenu ili oko njega – neka vam budu na dohvata ruke.
Za ovaj bazen vrijede zakoni o ograđivanju bazena. Posavjetujte se s lokalnim vlastima radi potreba za ograđivanjem.

FI
Varoitus
Lapset voivat hukkaa siirrettäviin uima-altaisiin.
Varmista jatkuva aikuisen valvonta.
Älä jätä lapsia valvomatta uima-altaaseen tai sen ympärille — pidä heidät käden ulottuvilla.
Uima-altaan aitaamisen lait pätevät tähän uima-altaaseen. Konsultoi paikallista hallintoelintäsi aitaussäännösten selvittämiseksi.

LT
Įspėjimas
Vaikai nešiojamuose baseinuose gali nuskęsti.
Visuomet užtikrinkite atidžią suaugusiojo priežiūrą.
Baseine ar šalia jo nepalikite vaikų be priežiūros. Užtikrinkite, kad jie yra ranka pasiekiamu atstumu.
Šiam baseinui taikomi aptvėrimo įstatymai. Norėdami sužinoti apie tvoros reikalavimus, pagalbos kreipkitės į valdžios instituciją.

GR
Προειδοποίηση
Έχουν καταγραφεί περιστατικά πνιγμών παιδιών σε φορητές πισίνες.
Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πάντα ενεργή επιτήρηση από ενήλικα.
Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επιτήρηση, όταν είναι μέσα ή γύρω από την πισίνα—παραμένετε σε κοντινή απόσταση.
Για την πισίνα εφαρμόζονται οι νόμοι που αφορούν την περίφραξη πισίνας. Συμβουλευτείτε την τοπική κυβερνητική αρχή για τις απαιτήσεις περίφραξης.

BG
Предупреждение
Има случаи на удавени деца в преносими басейни.
Осигурете постоянно активно наблюдение от страна на възрастни.
Не оставяйте децата без надзор в или около басейна – бъдете винаги на една ръка разстояние.
За този басейн важат законите за ограждане на басейни. Консултирайте се с местната държавна власт за изискванията за ограждане.

LV
Brīdinājums
Bērni ir noslīkuši pārnēsājamās peldbaseinos.
Vienmēr nodrošiniet nepārtrauktu pieaugušo uzraudzību.
Neatstājiēt bērnus bez uzraudzības baseinā vai pie tā - jums jābūt rokas stiepiena attālumā.
Uz šo baseinu attiecas noteikumi par nožogojumu. Par nožogojuma prasībām konsultējieties ar vietējo pašvaldību.

EE
Hoiatus
Lapsed on kaasaskantavatesse basseinidesse uppunud.
Veenduge, et täiskasvanud hoiaks alati lastel tähelepanelikult silma peal.
Ärge jätke lapsi basseini ega selle lähedusse järelevalveta – hoidke neil silma peal.
Basseinile kehtivad piirdeaia seadused. Piirdeaedade osas pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

IS
Viðvörun
Börn hafa druknað í færanlegum sundlaugum.
Börn verða að vera undir eftirliti fullorðinna öllum stundum.
Ekki skilja börn eftir án eftirlits í eða í kringum sundlaugina—vertu nálægt svo þú getir gripið til þeirra í neyð.
Laugargirðingalög gilda fyrir þessa sundlaug. Hafðu samband við sveitarfélagið þitt til að fá upplýsingar um girðingarkröfur.